72me ANNEE — No 1361. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 27 MAI 1972.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration-Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Fuel ANTAR

LATIL Pierre
Avenue de la Durance
04 - SISTERON
Successeur de
BREMOND LOUIS
PRIX SPECIAUX
Tél. 323

La Fête des Mères approche
PETITS ET GRANDS ENFANTS...
PENSEZ A VOS MAMANS ! ! !
la MAISON du CADEAU
Attend votre visite pour guider votre choix dans l'éventail de ses rayons
CADEAUX ORIGINAUX...
GRAND CHOIX DE BIJOUX FANTAISIES
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

TOUS LES APPAREILS ET ACCESSOIRES AUTO
TOUTES MARQUES
Ets VENTURINI
19, rue Droite — SISTERON
Tél. 5.17
ACCUMULATEURS BAROCLEM

QUAND NOUS DISONS
LES PIEDS ET PAQUETS SISTERONNAIS
c'est mieux
nous le pensons... c'est pourquoi
RICHAUD et BADET aux Abattoirs Allo 363
Marcel RICHAUD Magasin Détail près place de l'Horloge
Georges BADET Atelier Conserves Place Gde Ecole
Sont à votre Service pour vous le Prouver
LA QUALITE RB fait notre PUBLICITE

Offrez un cristal signé DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Correspondance particulière...

NOTE SCIENTIFIQUE

***

Salons actuels

La Société pour le Diffusion des Sciences et des Arts (S. D. S. A.) organise chaque année en France trois salons, sous le patronage de la Fédération Nationale des Industries Electroniques (F.N.I.E.) par la distinguée et haute intelligence de Messieurs Yves Serant et Jean-Pierre Duclos : le salon de la Radio et de la Télévision, le salon international des Composants Electroniques et le Festival international du Son qui a toujours lieu à Paris.

Ces salons, dont l'expansion croit annuellement, sont complémentaires. Les Composants Electroniques entrent dans la fabrication des transistors et des téléviseurs, nous permettant ainsi de suivre par l'image, ce qui se passe à l'autre bout de la terre et même beaucoup plus loin, comme en font foi le récent et fantastique vol lunaire d'Apollo XVI, qui corrobore pour la seconde fois l'importance capitale de l'Industrie Electronique. Et comment ne pas être stupéfait de la parfaite liaison radio entre les trois astronautes et leur base terrestre de Houston, séparés par environ 400.000 kilomètres ?

Si nous considérons que l'aviation et le cinéma sont les deux découvertes les plus importantes du XXme siècle, nous avons tendance à oublier que le cinéma était encore muet avant 1930 et comment peut-on concevoir que les amateurs de westerns et à l'heure actuelle, des 24 heures du Mans, puissent apprécier les pétarades des Indiens et des bolides sans le son ? Si parfois nous traduisons nos griefs et décibels, nous n'en restons pas moins maîtres du son par l'intermédiaire du pick-up en faisant jouer à volonté l'intensité sonore...

Le magnétophone et le disque sont des instruments merveilleux qui rendent un fidèle témoignage des évènements, grâce au génie de Thomas Edison, Sarah Bernhardt, Edith Piaf, Raimu, Maurice Chevalier et l'humanité toute entière sont éternels !

Charles de BAUGY
Ingénieur-Chimiste.

SERVICE DES EAUX

L'Agent du Service des Eaux procède au relevé annuel des compteurs dans le secteur : rue Deleuze, rue des Saintes-Maries, place de la Cathédrale rue du Jalet, rue de la Mission, depuis le 24 Mai.

MM. les usagers sont priés de dégager l'accès du compteur.

Il est rappelé que les réclamations sont reçues au service intéressé dans les quinze jours qui suivent la date du relevé et que la redevance doit être acquittée auprès de M. le Percepteur, receveur municipal, à partir du 1er Août 1972.

Une journée du sang

LE SAMEDI 10 JUIN 1972
de 7 h. 30 à 12 heures
à la Mairie de SISTERON
DONNEZ VOTRE SANG EN FAVEUR D'UNE FILLE DE LA COMMUNE OPEREE A « CŒUR OUVERT »

Donnez votre sang pour sauver une vie

INTROUVABLE...

Histoire de Sisteron

Né en 1774, mort en 1870, Jean-Aimé Edouard de Laplane écrivit en 1843 une « Histoire de Sisteron », riche et puissante évocation de la vie de cette ville, allant de l'époque romaine à la révolution...

Cette étude, comprenant deux volumes, était introuvable jusqu'à aujourd'hui, seule une librairie marseillaise proposée des photocopies à des prix très élevés.

Ces livres vont être réimprimés (1) par la *Librairie Chantemerle* (2) et se trouvent actuellement en souscription au prix de 180 francs (3). Voilà qui va faire plaisir à beaucoup de Sisteronnais (4).

Jean-Christophe VALAYNE.

1) Réimpression offset, tirée sur papier afnor V/II.
2) Libraire-Editeur, 31, avenue Frédéric-Mistral 26 110 - Nyons, C.C.P. no 2462-49 Paris et éventuellement consultez votre libraire.
3) On trouve également en souscription « L'Essai sur l'Histoire Municipale de la Ville de Sisteron », réimpression in-8o relié à 90 francs (à paraître courant 72).
4) Quant à la date de parution, nous écrit M. Chantemerle, il est trop tôt pour la déterminer avec précision».

DE GARDE

Dimanche 28 Mai 1972

En l'absence de votre médecin habituel :

Docteur Castel, rue des Combes Tél. 1.18.
Pharmacie Combas, Les Arcades Tél. 0.19.
Ambulances Sisteronnaises, Bar Léon Tél. 1.50.
Ambulances de la Citadelle Tél. 4.57.
Garage du Dauphiné, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.
Garage du Jabron (M. Nadé) Tél. 22 à Peipin.

Lundi 29 Mai

Pharmacie Combas, Les Arcades Tél. 0.19.

Boulangeries :
Martini, rue de Provence.
Gaubert, rue Saunerie.
Javel, rue Mercerie.

En flanant...

A tout seigneur tout honneur

La Municipalité de Sisteron a voulu montrer, d'une façon tangible, tout l'intérêt qu'elle portait au Tournoi de Sixte inter-professions de Pentecôte, en formant une équipe avec certains de ses membres.

Nos jeunes Conseillers « délégués » avaient donc quitté leur complet veston pour revêtir la tenue du footballeur, qui leur allait d'ailleurs à merveille. Pour aller aussi de pair, ils avaient laissé au vestiaire tous leurs soucis administratifs — et Dieu sait s'ils en ont — afin de pouvoir collaborer, d'une façon active, au succès de cette belle manifestation placée sous les signes de la bonne humeur et du folklore.

Nous avons suivi, avec plaisir, leurs évolutions dans l'arène sportive ; certes ils manquaient un peu de forme, mais c'est avec panache qu'ils ont défendu les couleurs de la « corporation ». Cette brillante exhibition a eu lieu sous la bienveillante présidence de M. le Maire, assisté de M. le premier adjoint, qui n'ont pas ménagé leurs applaudissements à leurs jeunes collègues et représentants.

Gageons que sur le plumitif de la prochaine délibération du Conseil Municipal, le secrétaire de séance mentionnera, sans dépense corrélative, cet exploit sportif qui fera date dans les annales de la ville.

En attendant, chapeau Messieurs les Conseillers Municipaux.

X...

La Quincaillerie ROVELLO
Avenue des Arcades
Place de la République
SISTERON
Est ouverte : de 8 à 12 heures
de 14 à 19 heures
RAYON BRICOLAGE
BOIS ET DIVERS
BUTAGAZ - CAMPING GAZ
Livraison à domicile
UNE VISITE S'IMPOSE
Tél. 70 - Sisteron

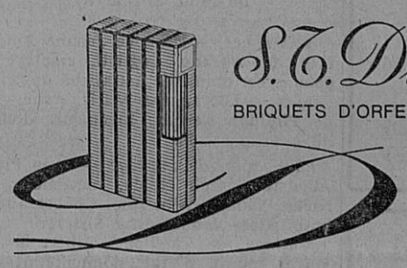
AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL DOMESTIQUE **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
- Ramonage
- Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
CORRESPONDANT AGRÉÉ :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« *L'Eau-Vive* » - Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
- 4 Locaux commerciaux avec annexe
- 4 Appartements F4
- 4 Appartements F3
- 11 Garages

Bureau de vente : ENTREPRISE F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9



S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON — Tél. 42
Rue A. Badin ST-AUBAN — Tél. 1.92

meublez-vous moins cher avec **LES PLUS BEAUX MEUBLES**
chez un spécialiste - décorateur
Meubles BOUISSON
magasin principal : 28, rue Saunerie - Tél. 24 SISTERON
EXPOSITION UNIQUE sur 6 Etages
magasin ouvert le dimanche
AUTRES MAGASINS A SAINT-AUBAN
Meubles d'Art, Style et Anciens
CUISINES sur MESURE - Gratuitement Devis et Plans

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
- Pour protéger votre foyer
- Pour couvrir vos emprunts
- Pour organiser votre succession
DES ASSURANCES-DÉCÈS
(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)
- Pour l'avenir de vos enfants
DES ASSURANCES-ÉDUCATION
- Pour vos vieux jours
DES ASSURANCES-RETRAITE
et des
RENTES VIAGÈRES
PARTICIPATION aux BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et Souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

© VILLE DE SISTERON

A SISTERON...

14, rue Mercerie — Tél. 0.23

Comptoir Alpin

DE PEINTURE ET PAPIERS PEINTS

Gros et Détail

Tout pour le Professionnel et l'Amateur
Cinquante modèles disponibles de papiers peints
et un important stock de peinture et matériel

Orly - Maison VERNET

137, Avenue Paul Arène
64, Rue Droite
SISTERON — Tél. 81

PRET A PORTER DAMES et HOMMES
SPECIALITE ROBES DE MARIEES

GAINES ET SOUTIENS GORGE :
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
GAINES DE GROSSESSE
Occulta - Révéa

VISITEZ

Le Palais du Carrelage

Avenue Jean-Jaurès - SISTERON

HALL D'EXPOSITION

Salles de Bains grandeurs normales - Sanitaires
Accessoires
Faïences - Carreaux émaillés - Marbres - Granito
Moquette coupée au centimètre
Du Choix et des Prix

TOUS TRAVAUX DE
PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

« Mont-Gervi » - 22, avenue d'Alsace-Lorraine
04 - SISTERON — DEVIS GRATUIT

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON ● Allo 3.36

Distributeur exclusif des Téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à Laver « Vedette »

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS

A la suite d'accords commerciaux avec Usine membre de l'Institut National du TAPIS T - Moquettes... prix sans concurrence, sinon remboursement intégral de la différence constatée.

● **MOQUETTE :** grande largeur, 100 % Nylon lavable, poil ras, utilisation chambre - séjour - hôtel ; fourniture et pose TTC. **28 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T2, Velours bouclé 100 % Nylon lavable. Sans joint - sans chute. Pour chambres - séjour - hôtels saisonniers ; fourniture et pose TTC. ..... **42 F.** M2

● **MOQUETTE :** grande largeur T3 bouclé Velours 100 % Nylon lavable. Pour séjour - chambres hôtel - professions libérales - bureaux particuliers ; fourniture et pose TTC. .... **46 F.** M2

● **MOQUETTE T3 :** très beau Velours 100 % Nylon lavable, même pour salle de bains. Grande largeur, hauteur du Tapis 10 m/m ; TTC. ..... **52 F.** M2

ARTISAN SPECIALISTE posant lui-même. Liste de référence de pose contrôlable de clients à Sisteron, Digne, Château-Arnoux, Volonne, etc...

G. PAVAGEAU

«Les Romarins» - SAINT-AUBAN (04) - Tél. 288
Devis et déplacements gratuits

Petites Annonces

A LOUER

Appartement comprenant 1 chambre, salle de séjour, cuisine, salle d'eau, W-C. — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Coupé Ford-Taunus 72 G.X.L., première main, très peu roulé - affaire exceptionnelle — S'adresser : Tél. 4.85 - Sisteron (04).

ON DEMANDE

Un ouvrier menuisier ou 1/2 ouvrier — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

R 10 1970, 7 CV, bon état - 35.000 km. — Tél. 61 à Laragne (05).

A LOUER

A Peyruis (04) : maison eau, élect., chauf. cent., 4 ch., séj., cuisine, s. de b., W-C, garage — S'adresser M. Barrière, Beaulieu - Sisteron - Tél. 426 ou 170.

A l'intention de notre aimable clientèle :

Le Magasin PINGOUIN-STEMM
rue Droite
Sera fermé du 28 Mai au 19 Juin pour congé annuel

CHASSE - PECHE - FORETS

Région Sisteron (alt. 1.100 m.), vends grandes parcelles plates : eau, électricité, accès goudronné 6 Francs le m² — Ecrire au journal N° 6.

ETUDIANTE

Cherche emploi entre le 15 Juin et le 31 Juillet — S'adresser au bureau du journal.

FETE DES MERES

A l'occasion de la Fête des Mères, vous trouverez un grand choix de fleurs, plantes vertes et fleuries...

Place du Marché

chez M. DELABY

Egalement, vente tous les après-midi à la serre, La Bousquette - Sisteron.

LA BOULANGERIE BERNAUDON

sera fermée du 29 Mai
au 26 Juin 1972 inclus

A VENDRE

Appartement comprenant 3 grandes pièces plus cuisine - eau chaude et froide, W-C - état neuf — S'adresser au bureau du journal.

ETAT-CIVIL

du 19 au 25 Mai 1972.

Naissances — Béatrice Jeanne Amélie, fille de Alfredo Cogliati, employé de commerce, domicilié à Cassina di Pecchi (Italie) — Bérangère Marie Anne, fille de Philippe Cerutti, ingénieur, domicilié à Pringy - 74.

Publication de mariage — Jean Pierre Auguste Joseph Noble, mécanicien, et Nicole Liliane Albertine Chabot, agent hospitalier, domiciliés à Sisteron.

Mariage — Philippe Albert Joseph Torres, marin d'Etat, domicilié à Château-Arnoux, et Monique Louise Thérèse Reymond, agent hospitalier, domiciliée à Sisteron.

Décès — Joseph Auguste Victorin Richaud, 80 ans, avenue de la Libération — Marie Joséphine Hortense Para, veuve Thunin, 80 ans, avenue de la Libération.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire à l'intention de

Monsieur Jean-Baptiste PERRONE

sera dite lundi 29 Mai à 18 h. 30 en la Cathédrale de Sisteron.

AVIS DE LA MAIRIE

Le Secours Routier Français ayant décidé d'assurer une permanence, aussi bien de jour que de nuit, il est porté à la connaissance des intéressés que le stationnement sera interdit, tous les week-end, à partir de ce jour.

L'accès et le dégagement de cette artère devra également être laissé libre pour faciliter le passage du véhicule intéressé.

LE COMITE DE DEFENSE DU DROIT A LA SANTE A FAIT LE POINT SUR L'HOPITAL

Réuni le Jeudi 18 Mai en Mairie, le C.D.D.S. a fait le point de son action et de l'évolution de la situation dans le domaine de la santé.

M. Paul Louis, membre de la commission administrative de l'Hôpital de Sisteron, assistait à cette réunion.

S'il est évident que le droit à la santé ne dépend pas exclusivement de l'hospitalisation, la situation actuelle à Sisteron, les premières actions engagées, la présence d'un administrateur, ont fait que la discussion a porté essentiellement sur l'Hôpital.

Les crédits pour le nouvel Hôpital ne sont toujours pas ouverts.

La commission administrative a, semble-t-il, multiplié les démarches auprès des autorités à ce sujet, sans aucun résultat.

Le CDDS propose que ces démarches soient rendues publiques ainsi que les réponses ou l'absence de réponse de M. le Préfet.

De son côté, le CDDS, grâce à ces informations, grâce à la participation des élus et des administrateurs, va relancer la lutte de masse pour l'ouverture immédiate de ces crédits.

A l'Hôpital actuel : des améliorations sensibles.

La situation de l'Hôpital actuel a, bien entendu, été évoquée et discutée.

Indéniablement, et de l'avis de tous l'action du Comité a permis de débloquer une situation extrêmement grave.

Grâce à la meilleure information des administrateurs eux-mêmes, ceux-ci ont pu, sur certains sujets, intervenir directement et positivement.

De plus la mobilisation des larges masses sisteronnaises a, sans aucun doute, ébranlé les autorités et créé une situation favorable pour que les problèmes les plus urgents, tels que ceux relatifs à la nomination d'un chirurgien et d'un anesthésiste, s'orientent vers une solution.

Le paiement des astreintes du personnel et ce au taux maximum, l'élaboration d'un nouveau tableau de primes, l'investissement pour la réalisation d'une buanderie moderne, l'amélioration nette des services chirurgie et maternité constituent un actif des plus intéressant.

Cependant vu l'ampleur des retards accumulés durant de longues années, beaucoup reste à faire.

L'immense majorité des problèmes soulevés par la campagne de presse du CDDS en Février reste malheureusement très actuelle. Exemple, la situation dramatique de la cuisine où rien n'a été fait.

C'est avec raison, nous semble-t-il, que la commission administrative se propose de demander aux intéressés, chefs de service et personnel, le catalogue de leurs besoins.

De même le C.A. peut s'appuyer sur les besoins formulés par la population, besoins que le CDDS s'efforce de traduire et qu'il a largement fait connaître.

A notre avis, en fonction des besoins légitimes formulés par tous les intéressés, un programme réaliste de solutions immédiates et à termes peut être élaboré.

Ce programme devrait être rendu public afin que les intéressés puissent intervenir directement pour favoriser son aboutissement et contrôler son cheminement.

Car rien ne serait plus négatif que de penser à nouveau que l'autocensure des besoins, la soumission aux impératifs insuffisants et arbitraires de la Tutelle, la discrétion face aux obstacles rencontrés, puissent aboutir à autre chose qu'à ce qu'on a connu ces dernières années : la dégradation de l'Hôpital public de Sisteron.

Le CDDS se propose de demander à M. le Président de la Commission Administrative de l'Hôpital une interview afin que le point soit fait, cas par cas, des améliorations survenues, des problèmes qui demeurent, des solutions préconisées pour les résoudre.

Plus que jamais, le Comité est convaincu que l'action publique et de masse sur les deux fronts (hôpital actuel, futur hôpital) avec l'ensemble des intéressés, permet seule d'échapper à l'immobilité suscitée par la carence gouvernementale, les promesses non tenues, le désir du pouvoir actuel, de sacrifier l'hôpital public sur l'autel du profit.

Pour le C.D.D.S.: son Secrétaire :
Daniel LE SCORNET.

REUNION PUBLIQUE

L'Union Royaliste Provençale tiendra une réunion publique aujourd'hui Samedi 27 Mai, à 21 heures, dans la salle de réunion de la Mairie de Sisteron.

Il sera donné connaissance du manifeste royaliste qui sera remis à la presse.

Sont cordialement invités tous les sympathisants.

SERVICE DES EAUX

L'agent du service des eaux procèdera au relevé annuel des compteurs dans le secteur quartiers de Sarrabosc, Haute et Basse-Chaumiane les lundi 29 et mardi 30 mai, vallée du Jabron, quartier de Parésous, le mercredi 31 mai.

ECOLE DE FILLES

La souscription à lots donnant droit au tirage gratuit de la tombola est ouverte à l'école de filles (allée de Verdun).

Les lots seront reçus par le personnel de l'école tous les jours à l'exception des jeudis et samedis de 16 heures 30 à 17 heures 30.

Merci d'avance.

UNION DES FEMMES FRANÇAISES

A l'occasion de la Fête des Mères, le comité U.F.F. de Sisteron invite toutes les mamans adhérentes à venir retirer leur cadeau le samedi 27 mai dans le hall de la mairie à partir de 14 h. 30 jusqu'à 17 heures.

POUR DEVELOPPER LES ACTIVITES SPORTIVES CULTURELLES, DE LOISIR ET DE VACANCES

Projet de collaboration étendue entre la Municipalité et la Mutuelle Sports Loisirs Culture

Les organisations mutualistes ont vocation pour, comme le dit le Code de la Mutualité, en son article 1er « assurer le développement physique moral et intellectuel de leurs adhérents ».

Ce même code précise les liens qui doivent se développer entre mutuelle et municipalité : liens de collaborations, d'aide et de protection.

Ces textes sont confirmés par la pratique.

Les mutuelles des travailleurs développent dans notre région, en collaboration avec un grand nombre d'organisations à but non lucratif, un vaste réseau d'activités sportives, culturelles, de loisirs de vacances et de tourisme social.

Les municipalités et les mutuelles sports, en conjugants leurs efforts, permettent de répondre dans la cité, aux besoins qui en la matière sont loin d'être couverts.

Mercredi 3 Mai se sont réunis à la Mairie de Sisteron, en présence de M. le Maire, des représentants de la Municipalité et de la M.SLC.

Cette rencontre très intéressante a eu lieu dans un excellent climat.

La MSLC a mis en valeur les possibilités de développer à Sisteron de nombreuses activités.

La situation géographique de notre ville doit être exploitée.

Sisteron peut devenir un centre de rencontre pour de nombreuses associations sportives et culturelles.

Déjà la MSLC est en rapport avec nombre d'organisations de ce type qui désirent pratiquer leurs activités à Sisteron.

Les deux parties ont convenu de l'intérêt que représenterait pour notre cité, pour son développement économique, pour son image de marque, une telle orientation.

Il faut bien le dire, les hésitations des conseillers municipaux ont surtout porté sur l'aspect financier de cette collaboration.

La délégation de la Mutuelle sport a fait remarquer qu'il s'agissait de grouper des investissements communs en vue de développer des activités sportives, culturelles, de loisir et de vacances dans la cité.

C'est dire que la Mutuelle sport participera, financièrement et humainement, à la création de ces activités.

Loin d'être une charge sans contrepartie pour la municipalité, la collaboration proposée constitue un apport indéniable.

Dans cette optique, les conseillers municipaux présents ont convenu de l'intérêt de la proposition.

Les caractéristiques propres à la Mutuelle permettent à tous ceux qui le désirent, sur la base de l'adhésion volontaire, de participer et de diriger le club.

Ainsi les investissements communs de la Municipalité et de la MSLC profiteront à tous.

La MSLC a fortement insisté pour qu'une commission municipale coopère activement avec le comité directeur du club, et contrôle constamment le respect des engagements pris par la Mutuelle Sport.

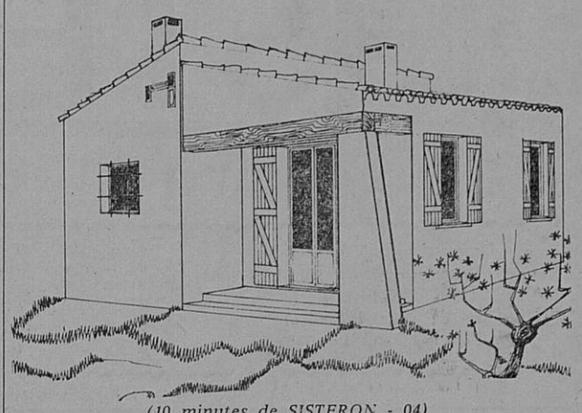
Suite à cet échange de vue il a été décidé que le secrétaire de la Mutuelle élaborerait un projet de convention liant les deux parties dans le sens des propositions soumises.

Ce projet, discuté avec une commission municipale le mardi suivant devait ensuite être présenté au Conseil Municipal à venir pour décision définitive.

Nul doute que cette collaboration franche et étendue entre la Municipalité et la Mutuelle peut ouvrir de nouveaux horizons.

Les jeunes, les parents, l'ensemble de la population sont appelés à suivre avec intérêt le développement de ces perspectives.

Lotissement à Châteauneuf-Val-St-Donat



(10 minutes de SISTERON - 04)
PAVILLON F3 — 600 m2 de terrain
2 chambres, 1 séjour, cuisine, cellier, salle d'eau, w.-c.
Possibilité de prime — Crédit 80 %
Prix T.T.C. : 65.000 Francs
Tous renseignements :

Entreprise Yvan ROUIT

04 - CHATEAUNEUF-VAL-SAINT-DONAT
Téléphone 0.06

TENTES MECANIQUES - STORES - BACHES
PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

JOSEPH LOVICHI

DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE — 12, rue Jean-François Leca, 12 MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde

Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération SISTERON — Tél. 1.95

GARAGE DU JABRON

Mécanique Générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture

J. P. NADE

Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22

STATION SERVICE

Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

AGENCE *de Haute Provence*

BUREAU DE VOYAGES Lic. 71 009
Tous les billets Avions/Bateaux/Fer

ASSURANCES
toutes branches

gan

Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS
IMMOBILIERES
TOUS CREDITS

FFPIC FEDERATION FRANCAISE — EXPERT IMMOBILIER AGREE — CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD

222, avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 - SISTERON

© VILLE DE SISTERON

gifem

L'ADOUCISSEUR LE PLUS VENDU

Renseignements :
chez votre plombier habituel

Agence Régionale :
18, Boulevard Cassini
13 - MARSEILLE

BARTEX

A l'occasion de

LA FETE DES MERES

les Ets BARTEX vous offrent tous les jolis cadeaux utiles pour les Mamans à des prix très étudiés et compétitifs.
Venez vous renseigner à l'intérieur. — Un renseignement ne coûte rien.

BARTEX

82(22) rue Droite
04 - SISTERON

Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.

ENTREE LIBRE

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — Tél. 56

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ ENOM

GÉRANTE DIPLOMÉE
12, avenue des Arcades
04 - SISTERON

En s'habillant Antoine reste son idéal : est une marque de la pointe de l'élégance et de la distinction. Vous trouverez les costumes, pantalons, blazers de la collection Podium chez

"Podium" fidèle à Podium jeune, à la mode, de

MAISON
RAOUL COLOMB
SISTERON

Podium
première griffe des jeunes

RASSEMBLEMENT des FELIBRIGES AUX BAUX DE PROVENCE

Ce Dimanche 23 Avril, à l'appel de la Maintenance de Provence du Félibrige, environ deux mille provençaux se sont rassemblés au village des Baux.

Malgré le temps gris, le terre-plein qui précède l'entrée du village offrait un spectacle animé, bruyant et coloré.

Précédés des tambourinaires, rassemblés autour du Capoulié René Jouveau, de la « rèiro rèino » Viveto Jonnekin, du Baille Tennevin, des majoraux Gard et Pons, de la majorale Marie Mauron, représentant avec Mme Jean Proal la ligue de défense des Alpilles, les responsables du Félibrige ouvraient la marche au défilé à travers les rues des Baux pour atteindre l'imposant belvédère du « plan de Castèu ». Là, rangés autour du monument du poète paysan Charloun Rieu, les groupes formaient une majestueuse couronne au sein de laquelle on distinguait les costumes des différents terroirs provençaux.

M. Thuillier, maire des Baux, prononça les paroles de bienvenue et affirma sa solidarité avec ceux qui luttent contre toutes les formes de pollution. Après que les représentants soit venus au micro annoncer le nom des différents groupes présents, le Capoulié Jouveau prit la parole en provençal pour évoquer la place du haut lieu sacré des Baux dans l'Histoire de Provence et dans l'œuvre de Mistral ; il affirma que la Provence vivait actuellement un des plus grands drames de son histoire, dénonça les multiples agressions contre les paysages et contre les hommes ; il appela tous les assistants à participer à la défense de la civilisation de l'homme contre les folies de l'homme.

Le Baile Jan Pèire Tennevin égrena ensuite la longue théorie de témoignages envoyé par de nombreux correspondants de tous les terroirs provençaux de la montagne à la mer ; ce fut un objectif et impressionnant réquisitoire contre les trop nombreuses pollutions, destructions et constructions réalisées pour le seul profit d'une minorité.

Le majoral Pons, syndic de la Maintenance, fit approuver une motion proclamant la solidarité des félibres et des assistants avec les victimes de ces abus et revendiquant une authentique régionalisation qui permette aux autochtones de participer effectivement à l'administration et au développement de leur pays. Les manifestations de la matinée se terminèrent par le chant de la « Coupo Santo ». Les groupes s'égaillèrent ensuite sur le plateau pour « cura la biasso ».

L'après-midi, malgré le vent frisquet, les visiteurs circulaient sur le plateau et à travers les rues du village pour applaudir les différents groupes qui par leurs chants et les danses accompagnées par les tambourins exprimaient la joie de vivre et le besoin d'harmonie de l'âme provençale.

On pouvait noter un élément nouveau dans ce genre de rassemblement: un groupe nombreux de jeunes, parfois chevelus, gentiment bruyants, qui chantaient des chansons provençales en s'accompagnant de la guitare, renouant ainsi avec l'antique tradition des « jouglards » et des troubadours dont les chants étaient accompagnés du luth et de la viole.

***

MOTION

Deux mille provençaux répondant à l'appel de la Maintenance de Provence du Félibrige, réunis le 23 Avril 1972 sur le « plan de Castèu », aux Baux, devant la statue du poète paysan Charloun Rieu, symbole des humbles, victime de diverses oppressions ;

Proclament leur solidarité avec leurs concitoyens qui subissent les expropriations injustes, les pollutions de toute espèce et auxquels il est impossible de gagner leur vie sur leur propre sol ;

Protestent contre toutes les entreprises où, sous prétexte d'utilité publique, se réalisent des profits d'une minorité au détriment des intérêts vitaux de la majorité des provençaux ;

Affirment le droit de chacun de vivre chez lui et de participer effectivement à l'organisation et au développement de son pays ;

Revendiquent une régionalisation authentique qui accorde effectivement aux provençaux la part qui leur revient de droit dans l'administration et dans l'économie de leur pays.

Le Syndic
de la Maintenance de Provence
P. PONS.

Cette semaire
dans PARIS-MATCH

— La Reine Elisabeth en France. Toutes les photos.

— En couleur : La jeep d'Apollo XVI sur la lune.

— **Troubles à Madagascar.**

DONNEURS DE SANG ET AMIS DE LA TRANSFUSION

Rendez-vous Dimanche 4 Juin à la Fête du Printemps, Place François Leydet, Saint-Laurent du Var.

Concours de Boules le matin, par équipe de 3 (inscription à la même adresse que le voyage) ; Variétés l'après-midi.

Prix : 35 francs, voyage aller retour et repas de midi compris.

Départ Dimanche matin à 5 heures.

Inscriptions chez M. Siard, rue de Provence, Sisteron. (20 frs d'arrhes sont demandées à l'inscription).

DONS

Au mariage de M. Philippe Torres avec Mlle Monique Reymond, il a été fait don de la somme de 100 francs à répartir en parts égales entre : les Pompiers, les Vieux de l'Hôpital, les Enfants du Foyer, le Goûter des Vieux.

Nous adressons nos sincères remerciements aux généreux donateurs et présentons nos meilleurs vœux aux jeunes

LE PASSAGE

Pour ces quelques journées de fêtes de Pentecôte, le passage dans notre cité, en montée comme en descente, a été très important. On ne signale pas d'accident grave, quelques accrochages seulement sont à déplorer. Le service de la Gendarmerie s'est employé à faire la circulation du mieux possible et s'en est tiré avec intelligence et volonté.

NECROLOGIES

Mercredi dans l'après-midi ont eu lieu les obsèques de Mme veuve Thunin Louis, née Para, décédée à l'âge de 80 ans. Elle était la femme de feu Louis Thunin, voyageur de commerce, grand-mère de Mlle Ginette Pizzaro, employée à la B.N.P., et belle-sœur de Léon Thunin, ancien commerçant, à qui nous adressons, ainsi qu'à toute la famille, nos sincères condoléances.

***

Le mardi de cette semaine, à Oraison, ont eu lieu les obsèques de Mme Rose Martin, décédée à l'âge de 81 ans, mère de notre employé linotypiste Auguste Martin.

Nous lui adressons, et à la famille, nos bien sincères condoléances.

BUREAU D'AIDE SOCIALE

Il a été fait don de la somme de 50 francs au mariage de M. Jean-Paul Bonnetoy avec Mlle Rose Aggiano.

Mme Bonali Denise, qui a stationné quelques temps avec son commerce de Pizza sur la place de la République, a fait don à son départ de la somme de 200 francs.

Le bureau d'aide sociale adresse ses remerciements aux généreux donateurs et présente ses meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

C.G.T. - F.S.M.

Fédération Nationale des Travailleurs du Bâtiment, des Travaux Publics et des Matériaux de Construction

Syndicat National du Personnel des Cabinets d'Architectes, des Bureaux d'Etude d'Architecture et d'Urbanisme, des Cabinets de Métreurs et de Vérificateurs

Section Régionale Provence-Côte d'Azur
Bourse du Travail - 23, Bd Ch. Nedelec
Marseille - 13

COMMUNIQUE
Cabinets d'Architectes
Formation Professionnelle
(PROMOCA)

Le personnel des Cabinets d'Architectes de la Région Provence-Côte d'Azur-Corse est informé que la Commission paritaire préparatoire, destinée à promouvoir la section régionale PROMOCA a été créée à Marseille le 3 mai 1972 par les organisations patronales (Syndicat et Ordre des Architectes) et les organisations syndicales représentatives des salariés.

Notre syndicat attire à nouveau l'attention de l'ensemble du personnel des Cabinets d'Architectes sur la nécessité et l'urgence de rassembler le plus grand nombre de candidatures dans le but de réunir toutes les conditions pour l'ouverture de la section PROMOCA.

Ces candidatures sont reçues par lettres à l'Union Départementale des Syndicats C.G.T., Bourse du Travail, rue Colonel-Payan - Digne (04).

TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Cette société de tennis, qui actuellement apporte à tous un sport complet a fait disputer le Tournoi de l'Ascension qui a obtenu un légitime succès.

Voici les résultats :

1/32me finale : Mme Faliech bat Mme Vial ; M. Aubry bat Mme Caussanel.

1/16me finale : Fiaschi bat Castelnau ; J. Michel bat Pommarat ; D. Sulpice bat Le Bourlot ; Vial bat Devergne ; Houbé bat D. Fleury ; Aubry bat Bedos ; Machemin bat Sauvaire-Jourdan ; Le Blay bat Tibolla ; P. Coronel bat Treffes ; Chabert bat Brieussel ; Mme Faliech bat Caponi ; E. Coronel bat D. Richaud ; Eugène bat R. Fleury ; Cochet bat Benito ; A. Roman bat Montovani.

1/8me finale : Fiaschi bat J. Michel ; Vial bat O. Sulpice ; Le Blay bat Machemin ; P. Coronel bat Chabert ; E. Coronel bat Mme Faliech ; Eugène bat Cochet ; Roman bat De Cointet.

1/4 finale : Fiaschi bat Vial ; Le Blay bat Houbé ; P. Coronel bat E. Coronel ; Eugène bat Roman.

1/2 finale : Le Blay bat Fiaschi ; P. Coronel bat Eugène.

Finale : Le Blay bat P. Coronel (6-1 5-7 11-9).

M. Le Blay remporte le tournoi de simple homme de l'Ascension et enlève la coupe offerte par André-Sport.

Rendez-vous les 3 et 4 Juin pour le Tournoi de Consolation.

EN SUIVANT INCOGNITO LES REBONDS DE L'OVALE

Interruption inattendue dans le tournage du feuilleton des « Chevaliers du Ciel » : Tanguy a pris du plomb dans... l'aile et Laverdure dans... l'arcade sourcillière et les doigts. Devant ces indisponibilités les producteurs se sont vu contraints de reporter à la saison prochaine le tournage des prochains épisodes.

***

Le C.O.S. compte dans ses rangs des joueurs excessivement consciencieux pour qui un forfait, même pour cause de blessure, est un cas de conscience. Aussi suivent-ils à la lettre les conseils de rééducation qui leur sont donnés. C'est ainsi que le solide Sylvain ne rechigne pas devant une rééducation... par la danse, d'une cheville handicapée. Cette rééducation est payante puisqu'il a pu assurer sa place, depuis.

Félicitations. Sa méthode est à retenir ! !

***

Notre ami Titus semble s'adonner particulièrement à la littérature puisqu'après avoir plusieurs fois goûté à Cyrano (le nez... vous ne voyez pas ?) depuis Dimanche il tente de jouer l'Astragale en version aussi originale que douloureuse. Ne va-t-il pas devenir, à son tour, un de ces jours, auteur d'une œuvre intitulée « La Vengeance » et la faire « apprécier » par ses futurs adversaires ? C'est à serveiller !

L'ASSURANCE DE LA VIE A LA PORTEE DE TOUS

La Caisse nationale de prévoyance, établissement public géré par la Caisse de dépôts a été créée pour mettre l'assurance sur la vie à la portée de tous. Un véhicule d'information de cette institution circulera dans le département du 25 mai au 10 juin.

— Samedi 27 mai : Manosque.
— Lundi 29 mai : Forcalquier.
— Mardi 30 mai : Seyne.
— Mercredi 31 mai : Volonne, Château-Arnoux.
— Jeudi 1er juin : Gréoux-les-Bains.
— Vendredi 2 juin : Riez, Valensole.
— Samedi 3 juin : Digne.
— Dimanche 4 juin : Saint-Auban.
— Lundi 5 juin : Barcelonnette.
— Mardi 6 juin : Oraison.
— Mercredi 7 juin : Castellane.
— Jeudi 8 juin : Sainte-Tulle, Volx.
— Vendredi 9 juin : Les Mées.
— Samedi 10 juin : Sisteron.

Le percepteur et le receveur des P.T.T. représentants locaux de la Caisse nationale de prévoyance se joindront aux spécialistes accompagnant le véhicule pour accueillir le public et lui fournir, avec une documentation appropriée, tous renseignements utiles sur les diverses possibilités qu'offre l'assurance-vie, pour résoudre à peu de frais les problèmes de la sécurité individuelle et de la protection familiale.

ARTICLES POUR CADEAUX

BAZAR DES ARCADES

LISTE DE MARIAGE

DISQUES ● POSTERS

Entrée Libre — Entrée Libre

Pour vous distraire...

FETE DU QUARTIER DU GAND

Renouant avec la tradition, le jeune et dynamique comité du quartier du Gand organise les 10 et 11 Juin sa grande fête.

Un programme est en train de se dresser et sous peu d'autres renseignements seront donnés.

Il est à prévoir que cette année cette fête de quartier doit recevoir une nombreuse foule de visiteurs et que les manifestations prévues donneront satisfaction à tous.

LE POET

Demain Dimanche 28 Mai, un concours de Pétanque interdépartemental 3 joueurs 2 boules, doté de 300 frs de prix plus les mises, se jouera au village voisin du Poët.

Une Consolante avec 150 frs de prix plus les mises se disputera après les premières parties.

Licence obligatoire. Inscription à 14 heures. Lancement du but à 15 h.

VALBELLE

Ce charmant village, au départ de la montagne de Lure, donnera sa fête patronale les 27, 28 Mai et 4 Juin.

Le programme a été fait d'excellente manière et doit correspondre aux goûts d'un nombreux public.

Voici ce programme :

Samedi 27 Mai, Concours de Pétanque, 2 joueurs 3 boules, 150 frs de prix plus la moitié des mises ; Consolante ; à 21 h., Grand Bal avec Jean-Yves Gérard.

Dimanche 28 Mai, Concours de Pétanque, 3 joueurs 2 boules, 250 frs de prix plus la moitié des mises ; Consolante ; à 17 et 21 heures, Grand Bal avec Jean-Yves Gérard.

Dimanche 4 Juin, Concours à la longue, 3 joueurs 2 boules, 300 frs de prix plus la moitié des mises, et une coupe ; Consolante.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

55, rue Droite - SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée

●

Elisabeth Arden...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy...
J. Fath...
M. de Rauch...

•

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

Ouvert du Mardi au Samedi

BATIMENT et TRAVAUX PUBLICS

Une nouvelle lettre a été adressée au président de la fédération patronale du bâtiment et T. P. par les unions régionales de la construction Cgt-Cfdt - Cgt-Fo-Cftc.

Elle renouvelle la demande des salariés travailleurs de la construction d'ouverture de discussions en commission paritaire avec les employeurs de la région Provence Côte d'Azur, des 7 points ci-dessous.

En voici le texte intégral.

***

Union Régionale de la Construction
Provence Côte d'Azur et Corse
23, Bd Charles Nedelec
13 - Marseille 3me

le 19 Mai 1972

M. le Président de la Fédération Régionale du Bâtiment et Travaux Publics, 93, La Canebière, Marseille 1er

M. le Président,

Devant le mécontentement des travailleurs de la construction de notre région, nous vous demandons la réunion de la commission paritaire régionale pour discuter de :

1) L'augmentation des salaires de 15 o/o au 1-1-72.

2o) L'adaptation des droits syndicaux à nos industries.

3o) La médecine professionnelle obligatoire pour tous les employeurs de la construction et gestion paritaire.

4o) L'hygiène et la sécurité.

5o) L'adhésion obligatoire aux œuvres sociales.

6o) L'indemnité de restaurant pour tous et partout.

7o) Prime de transport mensuelle.

En souhaitant que cette réunion se tienne rapidement, nous vous prions d'agréer, M. le Président, l'expression de nos sentiments distingués.

Les Unions Régionales de la Construction : Pour la Cgt Pastini ; pour la Cfdt Prunetta ; Pour Fo Fenouillet ; **pour la Cftc Véran.**

Comment devenir propriétaire ?

Chaque année 15 à 25 % de votre revenu vous glisse entre les mains sans que vous puissiez stopper cette hémorragie.

Cependant, si vous le désirez, vous pouvez trouver une solution.

Comment réaliser ce rêve ?

Vous souhaitez tous habiter

VOTRE MAISON

mais vous reculez devant la dépense totale malgré les facilités d'emprunt que vous offre l'établissement de crédit spécialisé à l'habitation principale que vous avez à votre porte.

Vous hésitez, car vous le savez, pour obtenir 80 % de prêt il vous faut détenir 20 %, appelé autofinancement.

Donc, première chose à faire : amasser cet autofinancement.

Comment ?

En mettant chaque mois une certaine somme de côté... mais pas de n'importe quelle façon (attention à l'augmentation du coût de la vie).

Comment économiser sans que cet argent ne perde sa valeur ?

Le Crédit Agricole propose à toutes les personnes intéressées le **PEL 04**... les sommes déposées chaque mois rapportent 7 % net d'impôt et permettent d'obtenir un prêt à un taux très intéressant (5 %).

Le voilà votre autofinancement !

— Ne dites pas je le ferai demain.
— Plus vous attendez, plus vous reculez cette échéance.
— Dès demain, adressez-vous au Crédit Agricole. Le meilleur accueil vous sera réservé.
Toutes explications vous seront données.
— N'oubliez pas... **dès demain.**

Vos dévoués :
L'Equipe du Crédit Agricole
de Sisteron.

BRIANÇON Jean-Louis
Artisan-Maçon Puisatier
10, rue Chapusie
04 - SISTERON
R.M. 53.71.04

●

Pour le Forage
Pour le Nettoyage
Travaux de Maçonnerie des Puits
Travaux en Galerie
Captage de Source

AGENCE DU CENTRE

Mme CHABERT

18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86

Toutes Transactions IMMOBILIÈRES COMMERCIALES INDUSTRIELLES

Jardinez donc avec HONDA

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

JEAN ANDRIEU
MACHINES AGRICOLES
Route de Gap
SISTERON (04) — Tél. 301

HOTEL-RESTAURANT
DU GRAND CEDRE * NN
04 - SALIGNAC - Tél. 7

●

vous offre :
Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et banquets
Son chef : T. RICHAUD

© VILLE DE SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Solde avant transformation
Cuisinière 4 feux avec placard bouteille ..... 772,00 — 10 % = 695,00 F
Cuisinière 4 feux avec four Thermostat .... 550,00 — 10 % = 495,00 F.
Cuisinière 3 feux avec four 390,00 — 10 % = 350,00 F.
Réfrigérateur 140 litres 440,00 — 10 % = 395,00 F.
Réfrigérateur 220 litres avec congélateur.. 1.210,00 — 10 % = 1.090,00 F.
Téléviseur Schneider 3 chaînes 1.390,00 — 10 % = 1.250,00 F
Téléviseur Pathé Marconi 3 chaînes 1.190,00 — 10 % = 1.070,00 F.
Calorifères à Mazout : sur tous les modèles en stock 10 %
Poste Auto Radio Rella 166,00 — 10 % = 149,00 F.
En exposition, nos réclames du mois : remise 20 %
Service après-vente assuré par Spécialistes
Téléviseurs - Réfrigérateurs en location
Prêts Allocations Familiales - Crédit - Fac. de Paiem.

PORCELAINE - FAIENCE - VERRERIE - POTERIE
ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS ET CAFÉS
ARTICLES POUR CADEAUX
Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

ARNAUD GASTON - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ● ECREVISSES ● LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES ● POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
LES PLANTIERS - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N Choix Formidable
U N E Qualité Irréprochable
A UX Prix les Meilleurs

Agence L'Abeille
Fondée en 1930
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires
Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes
Abonnement Europ-Assistance
Crédit Automobile — CRÉDIT IMMOBILIER SOFICIM
ALIBERT & MICHELON
11, rue de Provence
SISTERON — Tél. 80

Fuel elf
Désiré LATIL
Transports Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 SISTERON

Les Fêtes de Pentecôte

Les fêtes de Pentecôte ont encore une fois donné à notre cité une grande animation, soit le très important passage, soit les diverses manifestations, le tout a forme une grande ville.

Le Comité des Fêtes, que préside Jean Rullan, a fait de ces quelques journées, d'excellentes distractions. Que tout ce Comité soit chaudement félicité.

Un public toujours de plus en plus nombreux est venu applaudir les multiples amusements, les nombreux métiers ont aussi donné la note de la fête foraine.

Le Samedi soir, la musique, les variétés et la danse ont remporté le succès et les félicitations.

La Lyre Aixoise, le Dimanche, a participé dans la matinée à une excellente manifestation et le concert a su faire entendre les meilleurs morceaux du répertoire de cette musique.

Le matin également, le concours de boules organisé par « La Grosse Boule Sisteronnaise » sur le stade du Collet et le Val Gelé, a donné satisfaction à tous. Les nombreuses équipes participantes ont apprécié l'organisation et les parties se sont déroulées sous des applaudissements.

Les résultats : 1/4 de finale : Beux bat Martinez 13-7 ; Sadoum bat D'Ossigny 13-7 ; Manent bat Ravat 13-10; Allier bat Bernard 13-10.

1/2 finale : Beux bat Sadoum 13-9 ; Manent bat Allier 13-10.

Finale : Beux, Tocca, Mo, Boria (équipe italienne) battent Manent Delhomme, Bauneron, Meffre 13-8.

L'après-midi, sur la place de la Gare, un Gymkhana autos-motos s'est déroulé en présence d'un très nombreux public. L'Ecurie Alpes-Saint-Geniez a pratiqué une excellente organisation et c'est la Maison « Janot » qui a patroné cette manifestation.

Voici les résultats :

Catégorie cyclos : 1 Para 45" 3-5 ; 2 Saury 47" 2-5 ; 3 Jullien 47" 3-5.

Catégorie motos : 1 Disdier 48" 1-5 ; 2 H. Jerbret 51" ; 3 ex-œquo Osswald et Hubin 53".

Autos de moins de 4 mètres: 1 Delfino Paul sur Buggy Renault 45" 1-5; 2 Daniel Gorde, R8 Gordini, 50" 1-5 ; 3 Michel Frenoux, R8 Gordini, 51".

Autos de plus de 4 mètres : 1 G. Coutton, R12, 47" ; 2 François Collomb, Opel, 49" ; 3 Alain Truchet, BMW 50".

Dames : 1 Anne-Marie Gardiol, sur Dyane, 58" 2-5 ; 2 Ginette Margaillan sur 204 1' ; 3 Roberte Guiramand Daf 1' 2".

En cyclos, Para enlève la coupe offerte par la Mairie de Sisteron et un prix en espèces.

En autos de 4 mètres, Paul Desfino enlève la coupe offerte par les Mutuelles du Mans.

En autos plus de 4 mètres, Georges Coutton enlève la coupe offerte par l'Ecurie Alpes Saint-Geniez.

En catégorie dames, Mlle Anne-Marie Gardiol enlève la coupe offerte par le bar « Le Nid ».

Le challenge « Janot » est revenu à Paul Delfino, de Sisteron.

Le Lundi, le Stade de Beaulieu recevait un public nombreux et aussi beaucoup d'équipiers joueurs anciens. Le Tournoi de Sixte interprofessions trouvait les applaudissements et les encouragements dans la présentation humoristique. C'est l'équipe I de l'abattoir qui a su par sa volonté sortir le grand vainqueur de ce tournoi.

Les résultats : 1/4 de finale : Chimiste élimine Le Mondial 2-0 ; Abattoir 1 élimine Abattoir 3 2-1 ; Crédit Agricole a l'impair.

1/2 finale : Les Chimistes éliminent le Crédit Agricole aux pénalties 3-2 ; Abattoir 1 tire l'impair.

Finale : Abattoir 1 élimine les Chimistes 3-1.

Le Dimanche et le Lundi le Ball-Trap Club Sisteronnais faisait disputer sur le terrain du Plan des Tines le grand prix de Sisteron. Les engagés étaient nombreux, les prix importants, le beau temps, tout celà a contribué à la réussite.

Résultats du dimanche : Magliano (Nice) 47 pts ; Marti-Coves (Marseille) 45 ; Dessale (Vallauris) 45 ; Loeni (Nice) 44 ; Chazot (Vinay) 44 ; Cimamonti (Sisteron) 43.

Résultats du Lundi de Pentecôte : Loeni (Nice) 49 pts ; Irali (Marseille) 49 ; Chazot (Vinay) 48 ; Magliano (Nice) 47 ; Bertrand R. (Aix) 46.

Au combiné : Magliano (Nice) ; Chazot (Vinay) ; Dessalle (Visan) ; Loeni (Nice).

Par équipes : TVC Nice ; TVC Visan-Vallauris ; TVC Sisteron ; TVC Vinay ; BT Juan-les-Pins.

1re catégorie : Marti-Coves (Marseille) ; 2me catégorie : Bertrand J.-C. (Aix) ; 3me catégorie : Magliano (Nice) ; 1er vétéran : David (Aix) ; 1er junior : Royannais (Vinay).

Les bals de plein air ont tous connu le grand succès, la fête foraine a été bien suivie, aucun incident, le tout a permis que la ville de Sisteron avait bien apprécié la fête patronale.

***

Il est à noter que l'équipe des anciens joueurs du Sisteron-Vélo ont eu, à l'occasion du Tournoi de Sixte de Pentecôte, une action belle et mémorable, c'est d'aller déposer une gerbe de fleurs sur chaque tombe d'anciens joueurs décédés des dernières années.

Beaucoup de monde à cette manifestation d'amitié. Le Comité des Fêtes s'était joint à cette cérémonie.

***

Ces quelques mille spectateurs ont été surpris de voir évoluer deux équipes féminines en sixte. Les applaudissements n'ont pas manqué et il est juste de penser qu'avec de bons conseils, la création des équipes féminines peut se comprendre et aussi se défendre.

Affaire à suivre.

***

Le Comité des Fêtes remercie tous les joueurs qui ont participé à la formation des équipes pour ce Tournoi interprofessions et par contre s'excuse auprès des jeunes joueurs juniors et cadets qui n'ont pas pu jouer par suite du grand nombre d'équipes engagées.

A tous, à l'année prochaine.

Scala-Peterelec
S.A.R.L.
DISTRIBUTEURS OFFICIELS
4, rue de Provence, 4
Tél. 197 SISTERON

Chronique Syndicaliste

VICTOIRE CFDT à l'UNF

Deux mois à peine après sa création l'UL CFDT de Sisteron enregistre un net succès aux élections des délégués du personnel des Harkis travaillant à l'Office National des Eaux et Fortês.

Lors de sa création l'UL avait été mise au courant de certains problèmes par les Harkis — ces travailleurs français à part entière que beaucoup considèrent et traitent comme des parias et des immigrés — dans leur travail comme de classification et menace de licenciement. Elle s'est attachée à les résoudre toute seule, la CGT — seule représentée à l'ONF — restant passive.

La CFDT vient ainsi d'avoir la récompense de son dévouement puisque une fois les problèmes résolus, aux élections la CGT perd 1 siège de titulaire et 1 siège de suppléant et aux voix elle perd plus de 40 % au bénéfice de la CFDT.

Résultat des élections : Sont élus : Titulaires : El Mansour (CGT) 16 voix ; Belalfradgi (CFDT) 14 voix.

Suppléant : Ziatri (CFDT) 17 voix; Heyriès (CGT) 14 voix.

Mais la CFDT ne tient pas à en rester là, elle va maintenant essayer de résoudre d'autres problèmes soulevés par les Harkis et augmenter son audience auprès de toute la population sisteronnaise.

Le Bureau.

IMPRIMERIE PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Etude de la SCP Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, notaires associés à SISTERON (04)

Adjudication Volontaire

Le Samedi 24 Juin 1972, à 14 heures, à la Mairie de THEZE ;

Il sera procédé par le ministère de l'un des membres de la SCP « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, notaires associés », titulaire d'un office notarial à SISTERON, à la vente aux enchères publiques en cinq lots des immeubles ruraux ci-après désignés, dépendant de la succession de Mademoiselle Augustine Célestine Joséphine ROUBAUD, de THEZE, décédée à THEZE le 27 Juin 1966.

DESIGNATION
DES BIENS A VENDRE

Premier Lot. — Un ensemble de parcelles de terre de nature diverses, d'une contenance totale de 4 hectares 4 ares 34 centiares, aux lieudits « L'Eclause, le Brusk, l'Abadie, le Plan, Serre de l'Etang, l'Etang, le Clot, Sénéou et Génis », figurant au cadastre rénové de la commune de THEZE sous les numéros 753, 591 section C, numéros 178, 248, 249 section B, numéros 185, 190, 87, 295, 305, 359, 373, 445 section A.

MISE A PRIX
QUATORZE MILLE FRANCS

Deuxième Lot. — Une petite propriété nature labour et lande, avec construction à usage d'abri y édifiée, d'une contenance totale de 2 hectares 41 ares, sise au lieudit « Le Moulenc » figurant au cadastre rénové de la commune de THEZE sous les numéros 75, 76 et 77 de la section C.

MISE A PRIX
NEUF MILLE FRANCS

Troisième Lot. — Une parcelle de terre nature labour, figurant au cadastre rénové de la commune de THEZE sous le numéro 91 de la section C, au lieudit « Le Moulenc » pour une contenance de 1 hectare 3 ares 20 centiares.

MISE A PRIX
QUATRE MILLE FRANCS

Quatrième Lot. — Un ensemble de parcelles de terre de natures diverses, d'une contenance totale de 8 hectares 13 ares 35 centiares, aux lieudits « le Pré la Cour, le Champ de Laure, le Moulenc » figurant au cadastre rénové de la commune de THEZE, sous les numéros 509, 98, 101, 108, 152, 45 de la section C.

MISE A PRIX
TRENTE DEUX MILLE FRANCS

Cinquième Lot. — Un ensemble de parcelles de terre de natures diverses, d'une contenance totale de 8 hectares 24 ares 79 centiares, aux lieudits « Serre de l'Etang, le Plan, l'Etang, le Plan de Chabrières, Prégondes, les Sigles, la Pare, les Esclauséous, le Moulenc, Champ de Laure, les Blachounes, le Verdal, Pré la Cour, l'Eclause, le Peissier », figurant au cadastre rénové de la commune de THEZE sous les numéros 85 86 241 327 346 386 629 648 649 de la section A, numéros 32 41 44 109 122 153 159 212 234 366 508 510 756 757 758 759 de la section C, et numéro 381 de la section B, et numéros 760 766 770 784 809 de la section C.

MISE A PRIX
NEUF MILLE FRANCS

L'adjudication des premier, deuxième et troisième lots sera soumise à la double condition suspensive de non exercice par les fermiers et par la SAFER « Provence Alpes Côte d'Azur de leur droit de préemption dans le délai légal.

L'adjudication des quatrième et cinquième lots, libres de location, sera soumise à la condition suspensive de non exercice par la SAFER susindiquée de son droit de préemption dans le délai légal.

Pour tous renseignements s'adresser à l'étude de la SCP « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, notaires associés », détentrice du cahier des charges.

Gaston BAYLE
notaire associé.

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE
Bouchet & Calcagnetti
04 - MISON-LES-ARMANDS
Tél. 4.74 à Sisteron

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - SISTERON — Tél. 563
Réparations et neuf
Sommiers — Matelas — Fauteuils — Chaises
Matelas : Laine - Mousse - Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis
le 1er JUILLET 1970
le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 FRANCS
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON
et dans nos Six Succursales :
LARAGNE VOLONNE
SAINT-AUBAN LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX L'ESCALE

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON - Tél. 75
ENTREPRENEUR AGRÉÉ
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : SOMMER
TAPISSOM - TAPIFLEX - SOMILINE - SOMVYL

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
61, rue Droite - SISTERON — Tél. 53
ENTRÉE LIBRE

Pour la décoration intérieure, confection
et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON